



Thai ( )

Tajik (тоҷикӣ)

## Рӯйҳои муқаддима

Аломати салиб

Ба исми Падар, ва Писар ва  
Писари Рӯхулқудс.

Омма

Салом

Файзи Худованди мо Исои Масеҳ,  
Ва муҳаббати Худо, ва Ширкати  
Рӯхулқудс бо ҳамаи шумо бошед.

Ва бо рӯҳи худ.

Санади қитъа

( )

ЭЙ бародарон ва хоҳарон), биёed  
гуноҳҳои худро эҳтиром кунем,  
Ва худро барои ҷашн гирифтани  
асори муқаддас.

Ман ба Худои Қодир иқрор шудам  
ва ба шумо, бародарону хоҳарон!  
ки ман гуноҳ кардам Дар  
фирӯҳои ман ва ба суханони ман,  
Ман дар он ҷизе ки ман кардаам  
ва дар он коре кардаам,  
тавассути айби ман, тавассути  
айби ман, тавассути гуноҳи  
саҳттарин ман; Аз ин рӯ, ман  
Марям Марямро, ки бокира ва  
бокира пур карда бошам, ҳамаи  
фариштагон ва муқаддасон ва  
шумо, бародарону хоҳаронам,  
Барои ман ба Худованд Худои мо  
дуо гӯем.

Бигзор Худои Қодир ба мо бар мо  
раҳм оварад, Гуноҳони моро  
бубахшед, ва моро ба зиндагии  
абаллӣ оварем.

Thai ( )

Kyrie

Tajik (тоҷикӣ)

Омма

Kyreie

Худовандо, раҳм кун.

Худовандо, раҳм кун.

Масех, марҳамат кун.

Масех, марҳамат кун.

Худовандо, раҳм кун.

Худовандо, раҳм кун.

Сервоз

Подшоҳи Худоро дар  
баландтаринҳо, ва сулху осоиши  
руи замин ба одамони некирода.  
Мо туро ситоиш мекунем, шуморо  
баракат медиҳем, туро  
мепарастем, туро ҷалол медиҳем,  
барои ҷалоли бузурги ту шукр  
мегӯем, Худованд Худо, Подшоҳи  
осмонӣ, Худоё, Падари Қодир.  
Худованд Исои Масех, Писари  
ягоназод, Худованд Худо, Барраи  
Худо, Писари Падар, гуноҳҳои  
ҷаҳонро мебардорӣ, бар мо раҳм  
кун; гуноҳҳои ҷаҳонро  
мебардорӣ, дуои моро қабул  
кунед; шумо дар тарафи рости  
Падар нишастаед, бар мо раҳм  
кун. Зоро ки танҳо Ту муқаддас  
ҳастӣ, Ту танҳо Худованд ҳастӣ,  
танҳо Ту Таоло Таоло ҳастӣ, Исои  
Масех, бо Рӯҳулқудс, дар ҷалоли  
Худои Падар. омин.

Ҷамъ кардан

Биёед дуо кунем.

омин.

Литурги калима

Аввал хондани аввал

Thai ( )

N.

Tajik (тоҷикӣ)

Каломи Худованд.

Худоро шукр.

Забурии ўём

Хониши дуввум

Каломи Худованд.

Худоро шукр.

Инчил

**Худованд нигахбонатон бошад.**

Ва бо рӯҳи худ.

**Хониши Инчили муқаддас**

**мувофиқи Н.**

Пок бар ту, эй Худованд

**Инчили Худованд.**

Ҳамду сано бар Ту, эй Худованд

Исои Масеҳ.

Беҳри имон

Ба як Худо бовар дорам, Падари

Қодири Мутлақ, оғаринандай

осмону замин, аз ҳама чизҳои

намоён ва ноаён. Ман ба як

Худованд Исои Масеҳ имон

дорам, Писари ягоназоди Худо,

пеш аз ҳама аз Падар таваллуд

шудааст. Худо аз Худо, Нур аз

нур, Худои ҳақиқӣ аз Худои

ҳақиқӣ, зоидашуда, оғарида

нашуда, бо Падар пайваста; ба

воситаи ӯ ҳама чиз ба вучуд

омадааст. Барои мо одамон ва

барои начоти мо ӯ аз осмон

фуруд омад, ва бо Рӯҳулқудс аз

Марями бокира таҷассум ёфт, ва

одам шуд. Ба хотири мо ӯ зери

дасти Понтиюс Пилотус маслуб

карда шуд, ба марг дучор шуд ва

ба хок супурда шуд, ва дар рӯзи

сеюм аз нав бархост мувофиқи

Thai ( )

Tajik (тоҷикӣ)

Навиштаҳо. Ӯ ба осмон сууд карда  
ва дар тарафи рости Падар  
нишастааст. Ӯ боз дар ҷалол  
ҳоҳад омад ба зиндагон ва  
мурдагон доварӣ кунад ва  
салтанати вай интиҳо наҳоҳад  
буд. Ман ба Рӯҳулқудс, Ҳудованд,  
ки ҳаётбахш, имон дорам, ки аз  
Падар ва Писар мебарояд, ки  
назди Падар ва Писар саҷда ва  
ҷалол меёбад, ки ба воситай  
анбиё сухан рондааст. Ман ба як  
Калисои муқаддас, католикий ва  
апостолӣ бовар дорам. Ман як  
таъмидро барои омурзиши  
гуноҳҳо эътироф мекунам ва ман  
интизори эҳёи мурдагон ҳастам  
ва зиндагии охират. омин.

Саломатӣ

Дуои универсалӣ

Мо ба Ҳудованд дуо мекунем.

Парвардигоро, дуои моро  
бишнав.

Литургē аз Euchchist

Пешниҳод

Ҳудоро то абад муборак бод.

( )

Дуо кунед, бародарон ва  
ҳоҳарон, ки қурбони ману ту  
метавонад дар назди Ҳудо  
мақбул бошад, Падари бузургвор.

Ҳудованд қурбонии дасти  
шуморо қабул кунад барои ҷалол  
ва ҷалоли номи Ӯ, ба манфиати  
мо ва некии тамоми Калисои  
муқаддаси Ӯ.

омин.

Thai ( )

Tajik (тоҷикӣ)

Дуои Эвхаристӣ

Худованд нигахбонатон бошад.

Ва бо рӯҳи худ.

Дилҳои худро баланд кунед.

Мо онҳоро ба сӯи Худованд  
мебардорем.

Биёed ба Худованд Худои худ  
шукр гӯем.

Ин дуруст ва одилона аст.

Куддус, муқаддас, муқаддас  
Худованд Худои лашкарҳо.

Осмону замин аз ҷалоли Ту пур  
аст. Ҳосанна дар баландтарин.  
Хушо касе ки ба исми Худованд  
меояд. Ҳосанна дар баландтарин.

Сирри имон.

Мо марги Туро эълон мекунем, эй  
Худованд, ва ба эҳёи худ  
эътироф кунед то боз омадан. Ё:

Вақте ки мо ин нон меҳӯрем ва  
ин коса менӯшем, Мо марги Туро  
эълон мекунем, эй Худованд, то  
боз омадан. Ё: Моро начот дех,  
Начотдиҳандай ҷаҳон, зоро ки ба  
салиб ва эҳёи ту шумо моро озод  
кардед.

омин.

Маросими ҷамъомад

Бо фармони Начотдиҳанда ва бо  
таълимоти илоҳӣ ташаккул  
ёфтааст, мо ҷуръат дорем  
бигӯем:

Падари мо, ки дар осмон аст,  
исми Ту муқаддас бод; Малакути  
ту биёяд, иродай ту ба амал ояд  
дар замин, чунон ки дар осмон  
аст. Имрӯз нони ҳаррӯзаи моро

Thai ( )

Tajik (тоҷикӣ)

ба мо дех, ва гуноҳҳои моро  
биёмурз, чунон ки мо онҳоеро, ки  
бар зидди мо таҷовуз мекунанд,  
мебахшем; ва моро ба васваса  
наандоз, балки моро аз бадӣ раҳо  
кун.

**Худовандо, моро аз ҳар бадӣ  
раҳо кун, дар айёми мо сулху  
осоиш ато кун, ки ба ёрии  
раҳмати ту, мо метавонем  
ҳамеша аз гуноҳ озод бошем ва  
аз ҳама мусибат эмин, ки мо  
умеди муборакро интизорем ва  
омадани Начотдиҳандай мо Исои  
Масеҳ.**

Барои салтанат, кувва ва шухрат  
аз они туст ҳоло ва то абад.

,  
**Худованд Исои Масеҳ, ки ба  
расулони ту гуфт: Саломатро  
тарқ мекунам, осоиштагии худро  
ба ту медиҳам, ба гуноҳҳои мо  
нигоҳ накун, балки бар имони  
калиси шумо, ва бо лутфу  
марҳамат ба вай сулху ваҳдат  
ато фармоед мувофиқи ҳоҳиши  
шумо. Ки то абад зиндагӣ  
мекунанд ва ҳукмронӣ мекунанд.  
омин.**

**Саломатии Худованд ҳамеша бо  
шумо бод.**

**Ва бо рӯҳи худ.**

**Биёед ба яқдигар аломати сулҳро  
пешкаш кунем.**

Барраи Худо, ту гуноҳҳои  
ҷаҳонро мебардорӣ, бар мо раҳм  
кун. Барраи Худо, ту гуноҳҳои  
ҷаҳонро мебардорӣ, бар мо раҳм

Thai ( )

Tajik (тоҷикӣ)

кун. Барраи Ҳудо, ту гуноҳҳои ҷаҳонро мебардорӣ, ба мо сулҳато кун.

Инак Барраи Ҳудо, инак, касе ки гуноҳҳои ҷаҳонро мебардорад.  
Хушо онҳое ки ба зиёфати Барра даъват шудаанд.

Ҳудовандо, ман сазовор нестам ки ба зери боми ман дароед,  
балки фақат қаломро бигӯ, ва ҷонам шифо ҳоҳад ёфт.

( )

**Бадани (Хуни) Масех.**

омин.

**Биёд дуо кунем.**

омин.

**Рейсҳои ба итмолом расмӣ**

Баракат

Ҳудованд нигахбонатон бошад.

Ва бо рӯҳи худ.

Ҳудованди бузург нигахбонатон бошад, Падар, Писар ва  
**Рӯҳулқудс.**

омин.

**Аз кор озод кардан**

Пеш равед, Масса ба охир расид.

Ё: Бирав ва Инчили Ҳудовандро эълон кун. Ё: Ба саломатӣ бирав,  
Ҳудовандро бо ҷони худ ҳамду сано хон. Ё: Ба саломат биравед.  
Ҳудоро шукр.

:

:

:

.

[massineverylanguage.com](http://massineverylanguage.com)

© 2022 Copyright Calgorithms LLC